

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LÀO CAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 30/2017/QĐST-HC

Lào Cai, ngày 14 tháng 9 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH  
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN HÀNH CHÍNH**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÀO CAI**

***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phùng Chí Thiện.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Phạm Duy Cương.

2. Bà Nguyễn Thị Kim.

Căn cứ vào Điều 143, Điều 144 và Điều 165 của Luật tổ tụng hành chính;

Xét thấy, người khởi kiện ông Trần Q đã rút đơn khởi kiện theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 143 Luật tổ tụng hành chính 2015.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Đình chỉ giải quyết vụ án hành chính thụ lý số 22/2017/TLST-HC ngày 07 tháng 4 năm 2017 về việc “Khởi kiện quyết định hành chính trong lĩnh vực đất đai” giữa:

**Người khởi kiện:** Ông Trần Q (Trần Văn Q). Địa chỉ: Tổ 3B, thị trấn P, huyện P, tỉnh Lào Cai.

**Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người khởi kiện:** Ông Trần Quang M. Địa chỉ: Địa chỉ: Số 37, đường P, quận Đ, TP Hà Nội.

**Người bị kiện:** Chủ tịch UBND tỉnh Lào Cai. Địa chỉ: Khối II, đại lộ Đ1, phường C, thành phố C1, tỉnh Lào Cai. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lê Ngọc H – Chức vụ: Phó Chủ tịch.

**Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Ủy ban nhân dân huyện P Địa chỉ: Số 091, phố V, thị trấn Sa Pa, huyện P, tỉnh Lào Cai. Người đại diện theo pháp luật: Ông Vũ Hùng D – Chức vụ: Chủ tịch UBND huyện P. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lê Tân P1 – Chức vụ: Phó Chủ tịch.

- Chủ tịch UBND huyện P. Địa chỉ: Số 091, phố V, thị trấn Sa Pa, huyện P, tỉnh Lào Cai. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lê Tân P1 – Chức vụ: Phó Chủ tịch.

- Ông Trần Minh P2, bà Trần Thị Hải Y. Địa chỉ: B1-07, tổ 36, đường V, phường L, thành phố C1, tỉnh Lào Cai.

- Bà Nguyễn Thị N, ông Ngô Văn Q. Địa chỉ: A12, tổ 35, đường V, phường Cốc Lều, thành phố C1, tỉnh Lào Cai.

- Bà Trần Thị L1. Địa chỉ: Tổ 3B, thị trấn P, huyện P, tỉnh Lào Cai.

- Dương Thị Thu H1, ông Trần Quốc T. Địa chỉ: Số nhà 042, đường N, phường H2, thành phố C1, tỉnh Lào Cai;

- Bà Trần Thị A. Địa chỉ: Số nhà 199, đường K, phường H2, thành phố C1, tỉnh Lào Cai;

- Bà Trần Thị L2. Địa chỉ: Tổ 3b, thị trấn P, huyện P, tỉnh Lào Cai;

- Bà Lê Thị Phương H3, ông Trần Tuấn C2. Địa chỉ: Số nhà 109, đường S, thành phố C, tỉnh Lào Cai.

Người đại diện theo ủy quyền của bà L1, bà H1, ông T, bà A, bà L2, bà H3, ông C2g: Ông Trần Q (Trần Văn Q). Địa chỉ: Tổ 3B, thị trấn P, huyện P, tỉnh Lào Cai.

## 2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:

Về án phí: Người khởi kiện ông Trần Q được hoàn lại 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí hành chính sơ thẩm đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí hành chính sơ thẩm số 0000111 ngày 07/4/2017 của Cục thi hành án dân sự tỉnh Lào Cai.

3. Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được Quyết định này hoặc kể từ ngày Quyết định này được niêm yết công khai theo quy định của Luật tố tụng hành chính.

### **Nơi nhận:**

- TAND CC (1);
- VKS tỉnh LC (2);
- Đương sự;
- Cục THADS tỉnh LC (1);
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phùng Chí Thiện**